

**Germany-Geldern: Cleaning services**

**OJ S 103/2023 31/05/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gelderner Bau Gesellschaft mbH

Postal address: Glockengasse 5

Town: Geldern

NUTS code: DEA1B Kleve

Postal code: 47608

Country: Germany

E-mail: [vergabe@geldern-bau.de](mailto:vergabe@geldern-bau.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.geldern-bau.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY65DCSB/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY65DCSB>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kommunales Unternehmen

**I.5. Main activity**

Other activity: Planen und Bauen

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Baureinigungsarbeiten

Reference number: EU-2023-008-GBG

**II.1.2. Main CPV code**

90910000 Cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Neubau städtische Realschule Geldern;

Gewerk: Baureinigungsarbeiten

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919000 Office, school and office equipment cleaning services, 90919300 School cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA1B Kleve

Main site or place of performance: Neubau städtische Realschule, Am Rodenbusch 19 b, 47608 Geldern

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Neubau städtische Realschule in Geldern:

Gewerk: Baureinigungsarbeiten

.

Reinigung von u.a. 2.560 m<sup>2</sup> Fensterflächen; 670 m<sup>2</sup> Raffstoreanlagen, 580 m<sup>2</sup> Innentüren (HPL/Stahl); 1.330 m<sup>2</sup> Bodenfliesen, 3.500 m<sup>2</sup> Linoleum-, Vinyl-, PVC-, Kautschukbodenbelag, 740 m<sup>2</sup> Textilbelag reinigen, 550 m<sup>2</sup> Wandfliesen, 1.670 Kleinteile, 870 m Kabelrinnen, 270 m Handläufe, 180 m<sup>2</sup> Treppen- und Brüstungsgeländer, 1.200 Innen- und Außenleuchten, Bauzwischenreinigung, Bauendreinigung.

.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 30/09/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Rückfragen zur Angebotsabgabe werden bis 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gemäß Ziffer IV.2.2) erbeten.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

...

1. Geforderte Eignungskriterien:

- a) Eintragung in das Handelsregister
- b) Eintragung in das Berufsregister (IHK oder Handwerkskammer)
- c) Eintragung in die Berufsgenossenschaft

...

2. Mittel der Nachweisführung:

Die Nachweise können durch von dem Auftraggeber direkt abrufbare Eintragungen in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen. Zudem akzeptiert der Auftraggeber neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 7 (Eigenerklärung zur Eignung) als Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Die Unterlagen sind auf Verlangen des Auftraggebers durch entsprechende Bescheinigungen zuständiger Stellen zu ergänzen; selbiges gilt für präqualifizierte Bieter, soweit die geforderten Nachweise nicht in dem angegebenen Präqualifikationsverzeichnis enthalten sind.

...

3. Hinweis auf Abfrage des Wettbewerbsregisters:

Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 EUR ohne Umsatzsteuer wird der Auftraggeber bei der Registerbehörde abfragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, gespeichert sind. Im Falle der Unterschreitung der vorgenannten Wertgrenze behält der Auftraggeber sich dies im Ermessen vor.

...

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

....

1. Geforderte Eignungskriterien:

...

Jeder Bieter bzw. jedes Bietergemeinschaftsmitglied hat mit dem Angebot folgende Eignungsnachweise einzureichen:

...

a) Eigenerklärung (Nachweis) zum durchschnittlichen allgemeinen jährlichen Netto-Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Als allgemeiner Netto-Jahresumsatz gilt der gesamte Netto-Jahresumsatz des (Einzel-)Bieters bzw. Mitglieds einer Bietergemeinschaft unabhängig von der Art der erbrachten Leistungen;

...

b) Eigenerklärung (Nachweis) über das Bestehen einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung

...

Minimum level(s) of standards possibly required:

...

2. Folgende Mindestanforderungen sind für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit zwingend zu erfüllen und führen im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss:

...

a) Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von jeweils mindestens 2 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung

muss mindestens das Zweifache der vorgenannten Deckungssummen pro Jahr betragen. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch auf Verlangen des Auftraggebers mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung vor Zuschlagserteilung nachzuweisen;

...

b) durchschnittlicher allgemeiner Netto-Jahresumsatz mindestens 30.000 EUR.

...

3. Mittel der Nachweisführung:

Der Nachweis über das Vorliegen einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung und der Nachweis über den allgemeinen Netto-Jahresumsatz können durch von dem Auftraggeber direkt abrufbare Eintragungen in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen.

...

Zudem akzeptiert der Auftraggeber neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 7 (Eigenerklärung zur Eignung) als Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Unterlagen durch entsprechende Bescheinigungen zu ergänzen; selbiges gilt für präqualifizierte Bieter, soweit die geforderten Nachweise nicht in dem angegebenen Präqualifikationsverzeichnis enthalten sind.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

...

1. Geforderte Eignungskriterien:

...

Jeder Bieter bzw. jedes Bietergemeinschaftsmitglied hat mit dem Angebot folgende Eignungsnachweise einzureichen:

...

a) Eigenerklärung (Nachweis) über mindestens 3 vergleichbare Referenzen über früher ausgeführte Reinigungsdienstleistungsaufträge jeweils aus den letzten 5 Jahren.

...

b) Eigenerklärung (Nachweis), aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren ersichtlich ist.

...

Minimum level(s) of standards possibly required:

...

2. Folgende Mindestanforderungen sind für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit zwingend zu erfüllen und führen im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss:

...

a) Die Anforderungen für eine vergleichbare Referenz sind nur erfüllt, wenn im Rahmen der jeweiligen Referenz mit dem vorliegen ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Reinigungsdienstleistungen erbracht wurden, der Auftragswert je Referenz mindestens 5.000 EUR (netto) betrug und die darin erbrachten Reinigungsdienstleistungen in den letzten 5 Jahren abgeschlossen wurden. Maßgeblicher Anknüpfungspunkt für die Berechnung des 5-jährigen Zeitkorridors ist der Monat Juni 2023.

...

b) Die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl muss in jedem der letzten 3 Jahre mindestens 5 betragen haben.

...

3. Mittel der Nachweisführung:

Die Nachweise über die vorgenannten Mindestanforderungen können durch von dem Auftraggeber direkt abrufbare Eintragungen in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen. Zudem akzeptiert der Auftraggeber neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 7 (Eigenerklärung zur Eignung) als Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Unterlagen durch entsprechende Bescheinigungen zu ergänzen; selbiges gilt für präqualifizierte Bieter, soweit die geforderten Nachweise nicht in dem angegebenen Präqualifikationsverzeichnis enthalten sind.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

...

1. Bedingungen für den Auftrag:

...

a) Eigenerklärung (Nachweis) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB,

...

b) Eigenerklärung (Nachweis) zu § 19 Abs. 3 MiLoG,

...

c) Eigenerklärung (Nachweis) zum Nichtvorliegen eines Bezugs zu Russland;

...

d) Mittel der Nachweisführung:

Der Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB sowie die Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG können durch von dem Auftraggeber direkt abrufbare Eintragungen in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen.

...

Zudem akzeptiert der Auftraggeber neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 2 (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen) und der Eigenerklärung auf dem Formblatt 4 (Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG) als Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Soweit ein entsprechender Nachweis betreffend das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB sowie die Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG nicht in dem angegebenen Präqualifikationsverzeichnis enthalten sind, ist auch von präqualifizierten Bietern eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben. Das Formblatt 5 (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen eines Bezugs zu Russland) ist von jedem Bieter bzw. Bietergemeinschaftsmitglied unabhängig von einer etwaigen Eintragung in das Präqualifikationsverzeichnis entsprechend auszufüllen und rechtsverbindlich in Textform gemeinsam mit dem Angebot einzureichen.

...

2. Auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers sind von den Bietern folgende Nachweise und Unterlagen im weiteren Verfahrensverlauf vorzulegen:

...

- a) Nachweis über die Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Nachweis über die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der IHK,  
...
- b) Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung,  
...
- c) Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzsamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen,  
...
- d) Freistellungsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes gemäß § 48b EStG,  
...
- e) Auszug aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a GewO,  
...
- f) Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/06/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 25/08/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/06/2023 Local time: 10:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

### **VI.3. Additional information**

...

a) Angebote sind unter Verwendung der vom Auftraggeber vorgegebenen Formblätter sowie ggf. unter Beifügung der geforderten Nachweise, Unterlagen etc. vollständig ausgefüllt elektronisch über das unter vorstehender Ziffer I.3) benannte Auftragsportal einzureichen. Formlose, unvollständige, nicht entsprechend den Vorgaben in den Erklärungsfeldern ausgefüllte, auf anderen Kommunikationswegen oder nicht fristgerecht eingereichte Angebote führen zum Angebotsausschluss.

...

b) Die Kommunikation mit dem Auftraggeber (bspw. Fragen) ist ausschließlich elektronisch über das unter vorstehender Ziffer I.3) benannte Auftragsportal zu führen.

...

c) Der Auftrag kann an Einzelunternehmen oder an Bietergemeinschaften vergeben werden. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die von allen Mitgliedern ausgefüllte Bietergemeinschaftserklärung abzugeben. Die Bildung einer Bietergemeinschaft nach Ablauf der Angebotsfrist ist ausgeschlossen. Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind unzulässig.

...

d) Bietergemeinschaften füllen ein gemeinsames, durch ihr vertretungsberechtigtes Mitglied in Textform gekennzeichnetes Angebotsschreiben gemäß Formblatt 1 der Angebotsunterlagen aus. Sie legen - sofern nicht durch einen Eintrag im Präqualifikationsverzeichnis abgedeckt - eine gemeinsame Referenzliste gemäß Formblatt 7 vor, wobei sie bei jedem Referenzprojekt den Namen des Bietergemeinschaftsmitglieds anzugeben haben. Im Übrigen sind von jedem einzelnen Bietergemeinschaftsmitglied - sofern nicht durch einen Eintrag im Präqualifikationsverzeichnis abgedeckt - in jedem Fall die Formblätter 2, 4, 7 sowie - soweit einschlägig - die Formblätter 3, 8, 9 und 12 entsprechend auszufüllen und rechtsverbindlich in Textform gemeinsam mit dem Angebot der Bietergemeinschaft einzureichen. Zudem hat jedes Bietergemeinschaftsmitglied auch unabhängig von einer etwaigen Eintragung in das Präqualifikationsverzeichnis in jedem Fall das Formblatt 5 entsprechend auszufüllen und rechtsverbindlich in Textform gemeinsam mit dem Angebot der Bietergemeinschaft einzureichen.

...

e) Will der Bieter für den Nachweis der erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen sowie der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen (sogenannte Eignungsleihe), so hat er diese Unternehmen und Leistungsteile, welche in Anspruch genommen werden sollen, gemäß Formblatt 8 zu benennen und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen gemäß Formblatt 9 einzureichen.

...

f) Beabsichtigt ein Bieter im Rahmen der Auftragsdurchführung Nachunternehmer einzusetzen, so hat er dazu zwingend die Nachunternehmererklärung gemäß Formblatt 10 auszufüllen.

...

g) Sofern zwischen dem Bieter bzw. einem Bietergemeinschaftsmitglied wirtschaftliche und rechtliche Verknüpfungen zu einem anderen Unternehmen bestehen, sind diese unter Verwendung des Formblatts 12 zu erläutern.

...

h) Auf Verlangen des Auftraggebers haben diejenigen Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, vor der Auftragserteilung die Formblätter VHB 221 und/oder 222 sowie 223 einzureichen.

Bekanntmachungs-ID: CXPTY65DCSB

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telephone: +49 221 / 147-3045

Fax: +49 221 / 147-2889

Internet address: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

...

Nach § 160 Abs. 3 Nrn. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit

...

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

...

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

...

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

...

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

...

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB.

...

§ 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/05/2023